

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# haushalten mit AEG

mühelos, zeitsparend und perfekt



## AEG Kaffeeautomat KF 1500

Er macht in ca. 10 Minuten 12 Tassen köstlichen Kaffee und hält ihn auf der verchromten Wärmeplatte stundenlang trinkheiss. Frischwasserbehälter, Krug und Filter aus «Jenar Glas». Schalter mit Kontrollampe. Teefilter als Sonderzubehör.

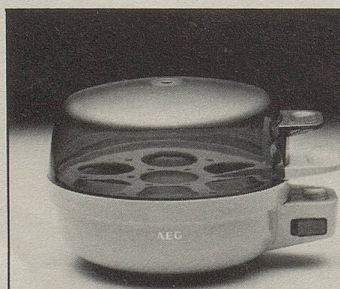
## AEG Kaffeemühle KMD 101

Damit Sie stets das volle, frische Aroma geniessen, mahlt diese Kaffeemühle dank der Dosierautomatik immer nur die Menge, die Sie für die gewünschte Anzahl Tassen genau brauchen. Stufenlos von grob bis fein. 250-g-Vorratsbehälter. Aromaschonendes Scheibenmahlwerk. Geschmacksneutraler Auffangbehälter.

AEG-Elektrogeräte, im eigenen «Haushalt-Studio» entwickelt und geprüft, sind eine geglückte Synthese aus Farbe, Form und Funktion. Sie erleichtern die Arbeit und das Schenken. Von AEG gibt es u. a. Heisswasser- und Heizgeräte, Toaster, Rechauds, Mixer, Entsafter, Zitruspressen, Bügeleisen, Staubsauger, Schuhputzautoma-

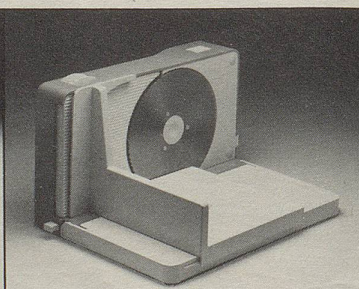
ten, Zahnbürsten, Haartrockner. Und dies in zahllosen Fachgeschäften und Warenhäusern in der ganzen Schweiz.

Fragen Sie die H.P. Koch AG (Hönggerstrasse 117, 8037 Zürich, Tel. 01 44 55 00) welches Ihnen am nächsten liegt.



### AEG Eierkocher EKS 101

Kocht 1–7 Eier und meldet sich mit einem Summton, sobald sie genau so weich oder hart sind, wie Sie es wünschen. Kühlbleibende Griffe. Innenbehälter teflonbeschichtet, leicht zu reinigen. Ein-/Ausschalter mit Kontrollampe.



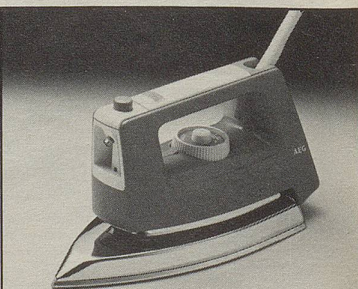
### AEG Universalschneider USR

Für Speck, Brot, Wurst, Käse, Fleisch, Gemüse etc. Er schneidet wirklich alles. In dicke oder dünne Scheiben, stufenlos von 1–15 mm. Sicherheitsmomentschalter. Rutschfester Stand. Zusammengeklappt nur 9 cm hoch.



### AEG Joghurtgerät JG

Macht frisches Joghurt wann immer Sie wünschen. 6 Portionen nach Ihrem Geschmack. Einfach und preiswert. Geschirrspülmaschinenfeste Gläser. Kunststoffgehäuse. Memo-Uhr und Kontrollampe.



### AEG Dampf bügeleisen DB 103

Extraflache Haube. 13 Dampfdüsen. Die Dampfautomatik sperrt die Wasserzufuhr, bis die Verdampfungstemperatur erreicht ist: es entstehen nie Wasserflecken. Grosser Wassertank und Sprayeinrichtung. Temperaturregler.

**AEG Kleingeräte**  
zum Schenken wie  
geschaffen.

**AEG**

Aus Erfahrung Gut

# Weiterbildung:

## die Gegenwart meistern, die Zukunft sichern

Gute Leute sind in allen Berufen gesucht und werden es bleiben: Mitarbeiter mit überdurchschnittlicher Ausbildung und Initiative. Beides beweisen Sie durch seriöse nebenberufliche Weiterbildung. Die AKAD bietet jede Gewähr, dass Sie Ihr Ziel sicher und rationell erreichen. Die weit überdurchschnittlichen Erfolge unserer Kandidaten an öffent-

lichen Prüfungen belegen das seit 20 Jahren. Zudem macht Weiterbildung mit modernen, erwachsenengerechten Methoden Freude. AKAD-Methode: hochentwickelter Fernunterricht, auf der Fortgeschrittenenstufe mit so viel mündlichem Gruppenunterricht am Wochenende, wie es für das jeweilige Ausbildungsziel notwendig ist.

Die folgenden Bildungsziele sind neben der Berufsarbeit und unabhängig von Wohnort und Alter erreichbar; Studienbeginn jederzeit – z. B. jetzt!

### **Eidg. Matura Eidg. Wirtschaftsmatura Hochschulaufnahmeprüfungen (ETH, HSG, Universitäten)**

Über 2000 AKAD-Absolventen sind

- schon in einem akademischen Beruf tätig oder
- arbeiten dank der Matura im angestammten Beruf in gehobener Position oder
- studieren an Universitäten und Hochschulen.

Die meisten AKAD-Absolventen kommen aus dem Berufsleben.

### **Bürofachdiplom VSH Handelsdiplom VSH Eidg. Fähigkeitszeugnis für Kaufleute**

Durch einen Stufen-Bildungsgang können Sie nach Wunsch vom Bürofachdiplom VSH (in einem Jahr erreichbar) bis zum eidg. Fähigkeitszeugnis für Kaufleute voranschreiten. Auf jeder Stufe erwerben Sie einen Ausbildungsnachweis, der Ihre Berufslaufbahn sichert und fördert.

### **Eidg. Buchhalterdiplom Eidg. Bankbeamten-diplom\* Eidg. Diplom für EDV-Analytiker\* Betriebsökonom AKAD/VSH\* Treuhandzertifikat**

Die eidgenössischen Fachdiplome bezeugen höchste Spezialistenqualifikation. Inhaber sind gesuchte Fachleute.

Das Treuhandzertifikat beweist solide Spezialkenntnisse auf mittlerem Niveau – die beste Ausgangsposition für die höchste Stufe. Betriebsökonom AKAD/VSH verfügen über ein breites wirtschaftliches Allgemeinwissen auf hohem Ausbildungsniveau.

### **Vorgesetztausbildung Personalassistent Chefsekretärin**

Bewährte Bildungsgänge für Berufsleute, die lernen wollen, leichter und wirkungsvoller zu arbeiten und damit ihre Stellung und Karriere zu sichern.

### **Deutschdiplome ZHK Englischdiplome Universität Cambridge Französischdiplome Alliance Française**

AKAD-Absolventinnen und -Absolventen erzielen an den Prüfungen aussergewöhnliche Erfolge und erwerben sich damit allgemein bzw. international anerkannte Sprachdiplome.

### **Aufnahmeprüfung HTL Vorbereitung Schulen für Pflegeberufe und Soziale Arbeit**

Die Vorbereitungskurse vermitteln Sicherheit für die Prüfung und solide Grundlagen für die ganze Ausbildungszeit.

### **Weiterbildungskurse Deutsch, Fremdsprachen, Mathematik, Natur- und Geisteswissenschaften, Wirtschaftsfächer, technische Fächer**

Mit unseren Weiterbildungskursen können Sie sich nach freier Wahl eigene Bildungsziele setzen (nach Wunsch bis zum Hochschulniveau), die Sie durch gut gestalteten Fernunterricht sicher erreichen. Zur beruflichen Weiterbildung, zur sinnvollen Freizeitgestaltung, zur Auffrischung und Systematisierung vorhandener Kenntnisse, als Nachhilfeunterricht.

\*neue Kurse

**Verlangen Sie bitte  
das ausführliche  
Unterrichtsprogramm**

Sie gehen bei der AKAD kein Risiko ein. Wir beschäftigen keine Vertreter (auch «Schulberater» und dgl. genannt), und jeder Ausbildungsgang ist gleich zu Beginn oder halbjährlich kündbar. Wenn Sie sich persönlich beraten lassen möchten, stehen Ihnen folgende Stellen gerne zur Verfügung:

**Zürich:** Sekretariat AKAD, Akademikergemeinschaft für Erwachsenenfortbildung AG, Schaffhauserstrasse 430, 8050 Zürich, Telefon 01/51 76 66 (bis 20 Uhr)  
**Bern:** Sekretariat der Volkshochschule, Bollwerk 15, Telefon 031/22 42 60  
**Basel:** Sekretariat NSH, Barfüsserplatz 6, Telefon 061/23 60 27



An die AKAD, Postfach, 8050 Zürich.

Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihr ausführliches Unterrichtsprogramm. Zudem interessieren mich speziell auch (wenn gewünscht bitte ankreuzen ☒):

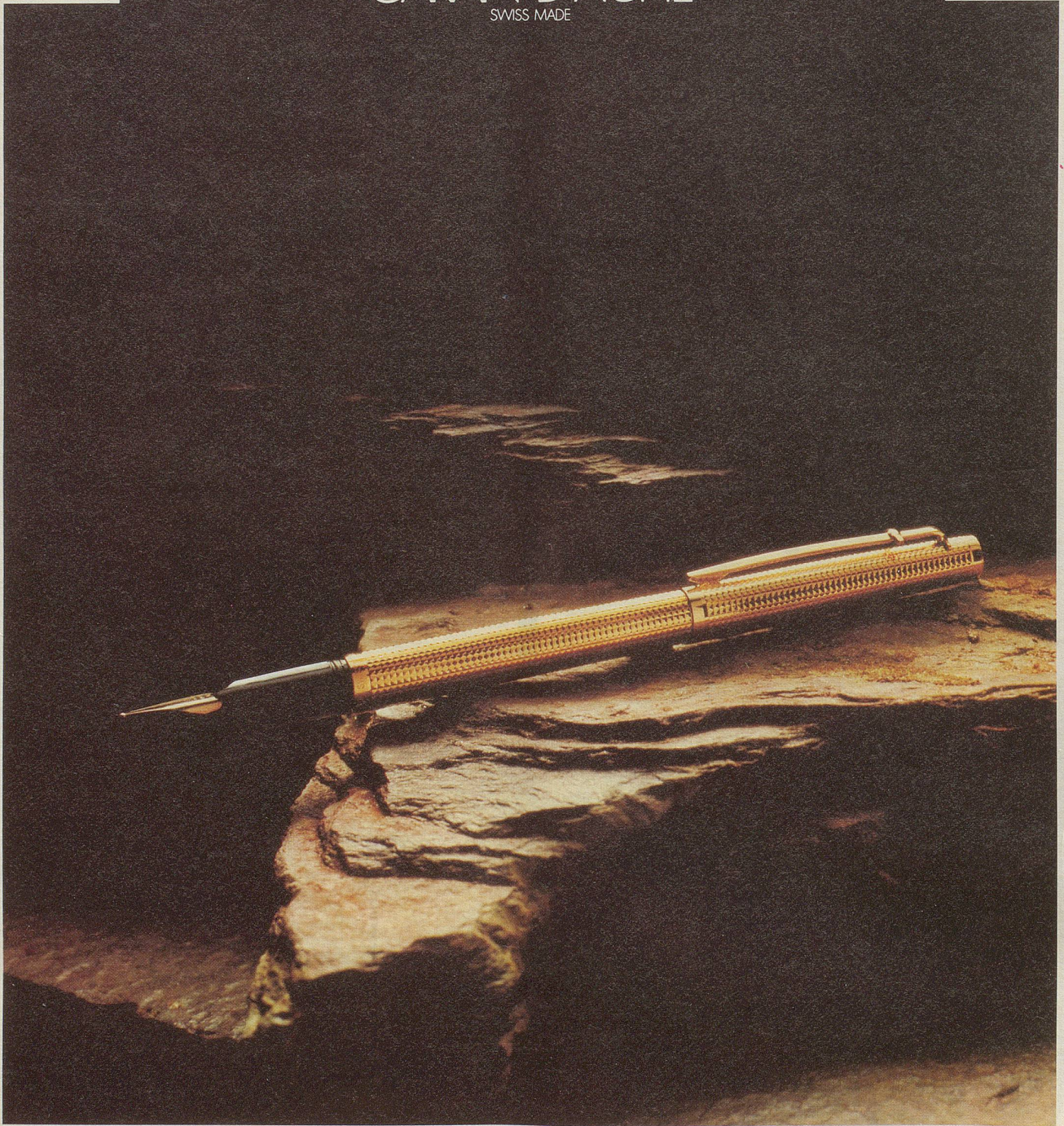
- IMAKA-Vorgesetztenbildung, 40
- EDV-Analytiker
- Technische Kurse

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz./Wohnort: \_\_\_\_\_

*Madison*  
CARAN D'ACHE  
SWISS MADE



Füllfedern, Kugelschreiber, Faserschreiber, Minenhalter in Gold oder Silber.  
Gegen Verlust versichert.

Swiss Made